

José Carlos Mariátegui

7 ENSAYOS
DE INTERPRE-
TACION DE LA
REALIDAD
PERUVANA



versión popular y gráfica

***La* tarea**

Asociación de Publicaciones Educativas

INTRODUCCION

Los "7 ensayos de interpretación de la realidad peruana" de José Carlos Mariátegui, constituyen sin duda alguna una de las obras más importantes en América Latina. Desde su aparición en 1928, y a través de la edición de más de un millón de ejemplares, esta obra ha permitido comprender la profundidad y la complejidad de la realidad peruana desde la perspectiva del análisis más lúcido y penetrante que se haya hecho hasta nuestros días, y cuyo contenido esencial mantiene su actualidad y vigencia.

El Centro de Publicaciones Educativas TAREA ha creído necesario recoger la iniciativa desarrollada por Juan Medcalf, Anita de la Torre y Mónica Buse, de presentar una versión popular y gráfica de los "7 ensayos", que con todas sus limitaciones pueda hacer llegar de una manera didáctica a los más amplios sectores de nuestro pueblo, los planteamientos básicos que a través de este trabajo nos legara el Amauta Mariátegui. Queremos con esta iniciativa contribuir a la discusión y al análisis de la realidad peruana y a la propia lectura de los textos de Mariátegui, suscitando el interés por conocerlos en profundidad.

El equipo TAREA

Texto : Juan Medcalf
Anita de la Torre
Mónica Buse
Dibujos : Mario Gálvez

(Adaptación de la clásica portada de Julia Codesido: Jorge Grados T.).

7 ENSAYOS DE INTERPRETACION DE LA REALIDAD PERUANA

José Carlos Mariátegui

1. LA ECONOMIA

1. El pueblo incaico vivía con bienestar material. Los alimentos abundaban; la población crecía. El trabajo colectivo y la organización colectivista eran las causas principales de esta prosperidad.



2. La Conquista realizada por los españoles destruyó la economía socialista incaica remplazándola por una economía FEUDAL (es decir, basada en el FEUDO o latifundio).

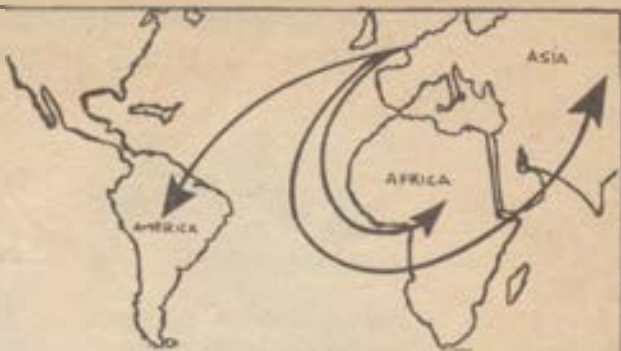
3. Los españoles se mostraron incapaces de ser verdaderos colonizadores. Destruyeron la economía agraria de los Incas, siendo su principal preocupación LA EXPLOTACION DE LAS MINAS en la sierra; el oro y la plata les proporcionaban una ganancia más inmediata que la agricultura.



4. Los 300 años de dominación española se terminaron con la INDEPENDENCIA (1821). Quienes se aprovecharon de este cambio político no fueron las masas indígenas del país, sino las minorías criollas y españolas (hacendados y caudillos militares).

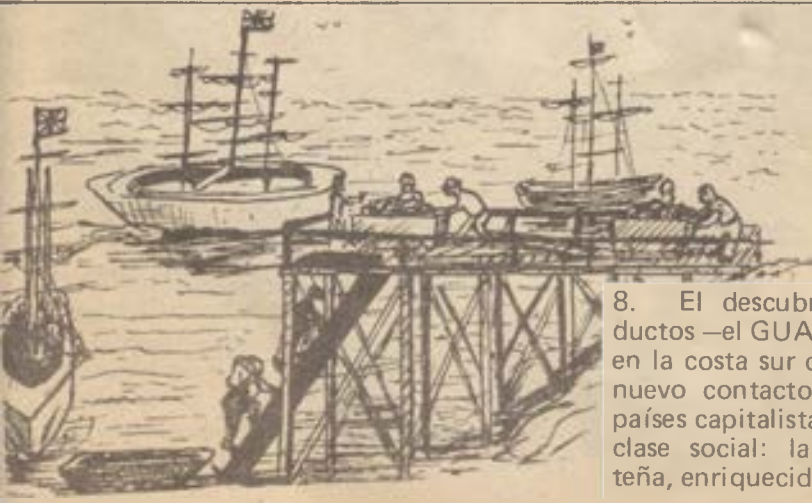


5. La creación de las nuevas Repúblicas Sudamericanas correspondió al crecimiento de la civilización occidental, o mejor dicho, capitalista. El sistema capitalista fue encabezado, durante el siglo pasado, por Inglaterra y los banqueros ingleses financiaron la fundación de las nuevas Repúblicas.



6. El Perú empezó a enviar a los países capitalistas (principalmente Inglaterra) los productos de su suelo y de su subsuelo (algodón, caña de azúcar, guano y salitre). Y de los países capitalistas el Perú empezó a recibir tejidos, máquinas y otros productos industriales.

7. A causa de su gran distancia de Europa, el Perú resultaba más vecino al Oriente y se reclutó miles de inmigrantes chinos y japoneses, que sustituyeron en las haciendas costeñas a los esclavos negros importados de Africa antes de la Independencia.



8. El descubrimiento de 2 productos —el GUANO y el SALITRE— en la costa sur del Perú, impulsó un nuevo contacto comercial con los países capitalistas y nació una nueva clase social: la BURGUESIA costeña, enriquecida por este comercio.

9. La comercialización del guano y del salitre tuvo 2 importantes resultados:

- (1) colocó nuestra economía bajo el control de los capitalistas *ingleses* y
- (2) fortaleció el poder de la *costa peruana* sobre la sierra.



10. La Guerra del Pacífico fue consecuencia de la lucha entre el Perú y Chile por la posesión del guano y salitre, mostrando el peligro de una economía basada exclusivamente en la exportación de nuestra riqueza natural.

11. Los chilenos, vencedores en la Guerra, se apoderaron de las principales fuentes de nuestra riqueza. El poder político cayó en manos de los *caudillos militares*, quienes tuvieron la responsabilidad del vergonzoso CONTRATO GRACE. Por medio de este contrato se entregó a los ingleses los ferrocarriles, las minas del centro y grandes latifundios en la costa norte, a cambio de cuantiosos préstamos de dinero.



12. Ahora (1928) nuestra economía muestra las siguientes características:

- (a) el comienzo de la **INDUSTRIA MODERNA** y, por lo tanto, de una **CLASE OBRE-RA** peruana;
- (b) la función del **CAPITAL FINANCIERO**, a través de bancos nacionales dependientes de bancos extranjeros;
- (c) una mejor posición geográfica, a consecuencia de la apertura del **CANAL DE PANAMA**;
- (d) el remplazo de la dominación capitalista de Inglaterra por la de Estados Unidos;
- (e) la **POLITICA DE PRESTAMOS** en gran escala (principalmente de bancos norteamericanos) para la realización de obras públicas.



13. Como conclusión, podemos decir que en el Perú actualmente existen 2 **REALIDADES ECONOMICAS**:

- (1) el sistema *capitalista*, en las grandes ciudades industrializadas y
- (2) el sistema *feudal*, en las zonas rurales.

Ambos sistemas benefician a una pequeña minoría de peruanos, que se enriquecen a costa de la mayoría de obreros y campesinos.

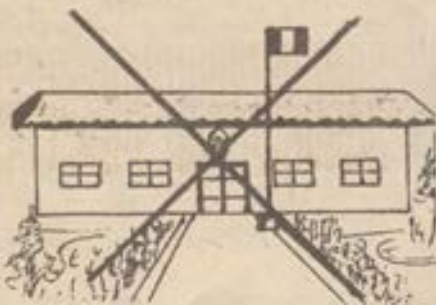
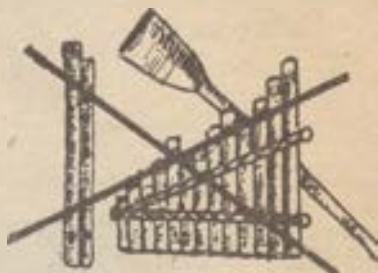
7 ENSAYOS DE INTERPRETACION DE LA REALIDAD PERUANA

José Carlos Mariátegui

2. EL PROBLEMA DEL INDIO

1. El problema principal del indígena en el Perú NO es un problema de cultura

ni de raza
ni de educación
ni de religión . . .

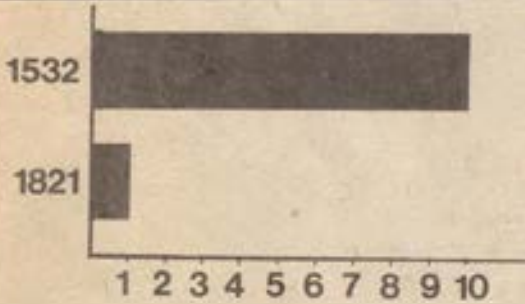


2. El socialismo nos ha enseñado a buscar soluciones *económicas* y *políticas*.

El problema del indígena es, sencillamente, el problema de la TIERRA.



3. Al que diga: "La escuela es la solución", contéstale: "La escuela y el PAN". El problema no es tanto la falta de escuelas — el problema es la miseria!



4. Los españoles, después de la Conquista, establecieron un sistema de trabajos forzados y gratuitos para la explotación de las minas y los "obrajes".

El resultado: la población indígena bajó de DIEZ millones a UN millón.

5. No faltaron, en esta época, voces de protesta contra la crueldad del sistema.

El Padre BARTOLOME DE LAS CASAS llegó a ser el defensor más eficaz de los indios del continente.





6. El carácter individualista de la legislación de la República ha favorecido, sin duda, al gamonalismo (los hacendados).

Las comunidades indígenas se encontraron en peores condiciones que en la época colonial. Los gamonales, protegidos por la República, se fortalecieron agrandando sus haciendas y esclavizando aún más al indígena.



7. Bajo el sistema feudal del gamonalismo, que continúa con la República, hicieron una alianza el subprefecto, el juez, el gamonal, la policía, el maestro, el cura, contra los intereses del indígena.

8. Para realizar su obra de expansión y conquista, los países capitalistas inventaron la falsa teoría de "razas inferiores" y "razas superiores".



9. La solución del problema del indígena tiene que ser una SOLUCION POLITICA. . . y sus realizadores tienen que ser LOS PROPIOS INDIGENAS.



7 ENSAYOS DE INTERPRETACION DE LA REALIDAD PERUANA

José Carlos Mariátegui

3. EL PROBLEMA DE LA TIERRA

1. Los Incas practicaron un comunismo agrario: propiedad colectiva de la tierra cultivable, las tierras de pasto, las aguas y los bosques. Nadie moría de hambre.



2. La tierra —PACHA MAMA— era la madre de todos: de sus entrañas no sólo salen las cosechas de papas y maíz, sino el hombre mismo. Y así como el sol no es de nadie en particular, tampoco la tierra lo es.



3. La Conquista Española puso fin al comunismo agrario, sustituyéndolo con un sistema individualista y esclavista: el GAMONALISMO. El oro y la plata contaban más que el cultivo de alimentos para el pueblo.



4. Al gamonal no le interesaba *hombres* para trabajar "su" tierra, sino "brazos" y "mano de obra". Eran únicamente objetos de explotación.



5. Hubo muertes masivas en las minas. Por esto faltaban indígenas para trabajar en los latifundios de la costa; los terratenientes españoles comenzaron la importación de *esclavos negros* de Africa. El esclavismo se arraigó en el régimen colonial, viciándolo y enfermándolo.

6. En la sierra, el colonizador español era un buscador de oro y no un creador de riqueza. El Rey de España repartía la tierra según la antigua manera, "hasta donde alcanza la vista".



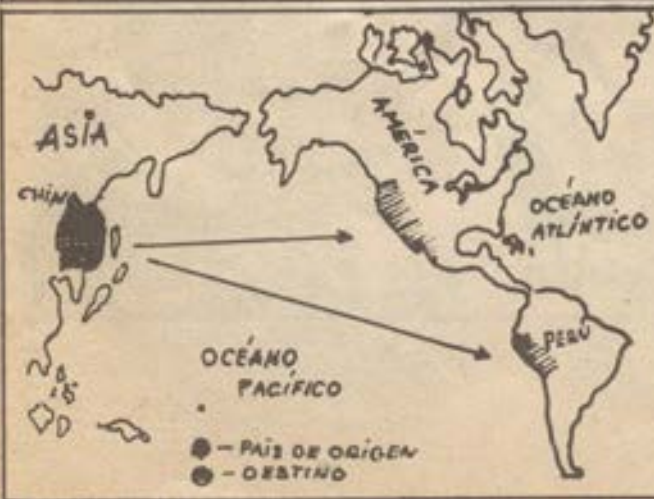
7. Las leyes que protegían los derechos de las comunidades, o ayllus, quedaron mayormente en forma escrita, o teórica. Hubo juicios de tierras, pero nunca ganaron los campesinos.

8. Una de las instituciones principalmente culpables de la destrucción de las comunidades fue la de las "encomiendas". El encomendero era el encargado del cobro de los "tributos" (impuestos) y de la organización y cristianización de sus tributarios. Pero en la realidad era un señor feudal, dueño de vidas y haciendas, pues disponía de los indios como si fueran mercancías, apoderándose por uno u otro medio de sus tierras.



9. La comunidad sobrevivía, pero dentro de un marco de servidumbre marginada en las peores tierras (en las laderas de los cerros).

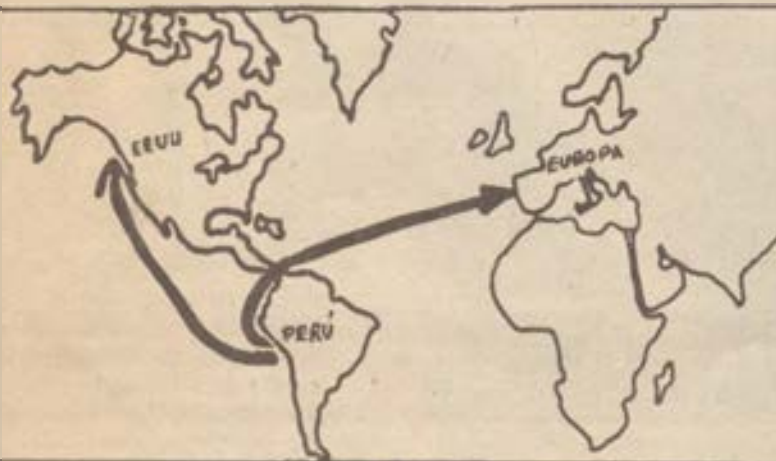
10. La Independencia de España (1821) no afectó el latifundio. Pero, el Código Civil de Ramón Castilla confirmó la abolición legal de las comunidades indígenas. Los gamonales tenían más poder que nunca.



11. Después de la Emancipación de los esclavos (1854), los gamonales costeros comenzaron a importar miles de chinos.

para trabajar en los arrozales. Otra vez el Perú buscaba "brazos" en lugar de buscar "hombres".

12. El desarrollo de cultivos para la exportación —algodón, caña de azúcar— reemplazó las cosechas de artículos de primera necesidad para el pueblo, y puso nuestra agricultura a merced del caprichoso mercado mundial.



13. La tragedia de nuestra agricultura es que sigue subordinada a los intereses y a las necesidades de Estados Unidos y Europa, cuando el suelo del país no produce aún todo lo que la población peruana necesita para su alimentación.

14. El problema agrario es, ante todo, el problema de acabar con la *feudalidad* y con la *servidumbre*. Sólo entonces los intereses de los campesinos y obreros tendrán prioridad; sólo entonces se borrarán la malnutrición y el hambre de nuestro país.



7 ENSAYOS DE INTERPRETACION DE LA REALIDAD PERUANA

José Carlos Mariátegui

4. LA EDUCACION

1. La educación peruana no tiene un espíritu peruano. Hemos tomado nuestras teorías de España, de Francia, de Estados Unidos — ¡nunca del Perú!



2. España, después de mandarnos conquistadores, empezó a mandarnos únicamente virreyes, frailes, poetas y abogados.

3. España nos legó un concepto eclesiástico y literario de la educación. Hemos cogido la enfermedad de *hablar y escribir*, y no de *hacer*; de agitar palabras y no cosas.



4. . . se llegó a pensar que trabajar era malo y deshonroso. El trabajo manual era para los indígenas.



5. Después de la Independencia, la República buscó en Francia nuevos modelos para la reforma de la enseñanza. Pero los métodos memorísticos y las tradiciones aristocráticas y literarias de la educación francesa sólo empeoraron el sistema heredado de España.

6. En 1920 se intentó hacer una reforma basada en el ejemplo de la nación de más próspero desarrollo industrial —Estados Unidos. Pero esta reforma “liberal y democrática” fue imposibilitada por el sistema feudal que persistía en la mayor parte del Perú. No es posible democratizar la enseñanza de un país sin democratizar también su economía y su sistema político. Por eso, la Reforma de 1920 fracasó.



7. Desde 1920 la Educación Peruana ha fortalecido las divisiones de clase en el país —sobre todo por el aumento de escuelas, colegios y universidades *particulares* al lado del sistema estatal.



8. Después de más de un siglo de "Independencia", el analfabetismo entre las masas peruanas es un problema sin solución.



9. La UNIVERSIDAD peruana siempre se caracterizaba por su falta de vinculación con la realidad nacional, con las necesidades del país. La Colonia sobrevivía en la Universidad porque sobrevivía también en la estructura económico-social del país.



UNIVERSIDAD

10. La politización de nuestras universidades se debe al empobrecimiento de la clase media, que ahora comienza a ingresar donde antes sólo podían los hijos de la clase alta.



11. Únicamente a través de la colaboración cada día más estrecha con los sindicatos obreros pueden alcanzar las vanguardias universitarias una definida orientación ideológica.



12. Los grandes defectos en nuestro sistema de Educación se deben principalmente a la división falsa entre Economía y Enseñanza. No se puede hacer Reformas de la Educación sin realizar primero un cambio radical en el sistema económico-político.



7 ENSAYOS DE INTERPRETACION DE LA REALIDAD PERUANA

José Carlos Mariátegui

5. LA RELIGION

1. La religión de los antiguos peruanos era principalmente un código moral ("No Mentir, No Robar, No Ser Ocioso").

Lo más importante era cómo actuar y cómo no actuar (= ETICA) y no tanto qué creer y qué no creer (= DOGMA y METAFISICA).



2. La Religión estaba completamente subordinada a los intereses sociales y políticos del Estado. El Sumo Sacerdote era hermano del Inca y en la última época del Imperio Incaico el Inca fue adorado como Dios.

La Religión era el Estado y el Estado era la Religión.



6. Pero la evangelización o cristianización de los indígenas fue superficial. Los frailes no impusieron el Evangelio: impusieron el culto y los sacramentos.



7. Las majestuosas ceremonias y el culto a los santos lograron atraer a los indígenas al catolicismo, pero bajo el culto católico continuaban (y continúan) las antiguas creencias.

8. La unión entre autoridades civiles y eclesiásticas (sin llegar jamás al extremo incaico) debilitó la voz cristiana contra los abusos de los colonizadores. Pocos eran los frailes que protestaron contra el despojo del indígena.



3. Esta dependencia total facilitó la conversión al catolicismo de los conquistadores. La Religión Incaica no pudo sobrevivir a la destrucción del Imperio Incaico.



4. La Conquista Española fue una empresa militar y religiosa: soldados y frailes la realizaron codo a codo.

5. Los frailes fundaron en Lima la primera Universidad de América; promovieron la enseñanza de artes y oficios y el establecimiento de cultivos y obrajes.



6. Pero la evangelización o cristianización de los indígenas fue superficial. Los frailes no impusieron el Evangelio: impusieron el culto y los sacramentos.



7. Las majestuosas ceremonias y el culto a los santos lograron atraer a los indígenas al catolicismo, pero bajo el culto católico continuaban (y continúan) las antiguas creencias.



8. La unión entre autoridades civiles y eclesiásticas (sin llegar jamás al extremo incaico) debilitó la voz cristiana contra los abusos de los colonizadores. Pocos eran los frailes que protestaron contra el despojo del indígena.



9. Después de la Independencia de España, hubo un débil movimiento contra el poder de la Iglesia, encabezado por un sector de la clase alta. Este sector, sin embargo, nunca expresaba el sentimiento del pueblo. También la protesta de Gonzalez-Prada careció de eficacia por no haber aportado un programa económico-social. Fue una protesta demasiado negativa e intelectual.



10. Los tiempos de protestas puramente antireligiosas ya han pasado, igual como otras importaciones de la Europa del siglo 19. El movimiento del indigenismo en la literatura peruana nos ha hecho respetar las creencias milenarias que persisten y aún crecen en el pueblo.

11. El socialista se preocupa de cambiar un sistema económico-social antipopular, en vez de agitar banderas contra la religión. Ahora hemos aprendido a distinguir las necesidades materiales del pueblo de sus inquietudes religiosas.



7 ENSAYOS DE INTERPRETACION DE LA REALIDAD PERUANA

José Carlos Mariátegui

6. REGIONALISMO Y CENTRALISMO

1. El regionalismo no es en el Perú un movimiento, un programa. Es sólo la expresión vaga de un malestar y de un descontento.



2. Los departamentos actuales del país no tienen ni una larga historia, ni una cultura específica que los diferencien o los delimiten unos de otros. Son una herencia de las divisiones artificiales de la Colonia.

3. El problema fundamental es otra vez el problema del indígena. Una descentralización del gobierno que hace beneficiar a los gamonales locales sería peor que el gobierno centralista que tenemos ahora.



¿?

4. Si queremos repartir el poder político, tenemos que escoger entre el gamonal y el indígena. No existe un tercer camino para el Perú.



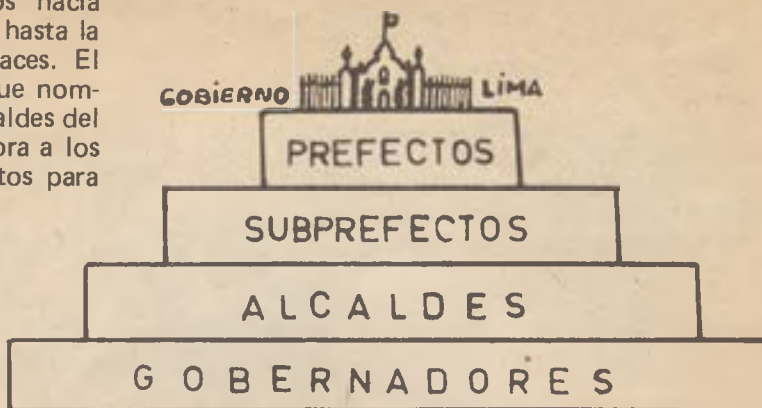
5. En el Perú lo único que está bien definido es la naturaleza - costa, sierra, selva.

De las 2 regiones más importantes, la sierra es indígena y la costa es española. El Perú costeño domina desde Lima al Perú serrano. La unidad peruana está por hacerse.



6. La finalidad de una descentralización del poder no debe ser la separación de las regiones, sino la unión.

7. Los únicos ensayos hacia una descentralización hasta la fecha han sido ineficaces. El Gobierno de Lima sigue nombrando a todos los alcaldes del país, y encima nombra a los prefectos y subprefectos para vigilarlos



8. Finalmente, la ubicación de Lima como capital del país no favorece el desarrollo de las 3 regiones del territorio peruano. ¿No será mejor en el futuro fijar la ciudad capital en la sierra? La respuesta la tendrán las masas campesinas y obreras.



7 ENSAYOS DE INTERPRETACION DE LA REALIDAD PERUANA

José Carlos Mariátegui

7. LA LITERATURA

1. Mi crítica de la Literatura Peruana no puede ser imparcial. El espíritu del hombre es indivisible y traigo a mi juicio todas mis pasiones e ideas políticas. La política en mí es filosofía y religión. Mi opción es revolucionaria y socialista.



2. La literatura de la Colonia no es peruana: es española. Es, sin excepción, mediocre también.



6. Han sido, y son, pocos los autores con alma de peruano;
(Mariano Melgar fue uno de los pocos).

Algunos (como los "colónidos") han protestado, pero no han sabido afirmar.
Otros (como Eguren) se han refugiado en la "poesía pura", que nada tiene que ver
con la vida real.

Otros todavía (como Hidalgo) han alabado "la revolución en sí", sin especificar la
forma o la ideología de la revolución que el Perú necesita con tanta urgencia.



7. Con CESAR VALLEJO los indí-
genas del Perú tienen su primer
intérprete. Desafiando a Dios y al
hombre, sediento de la verdad, este
poeta canta como ningún otro pe-
ruano sobre la tristeza y la espe-
ranza de todos los hombres.



3. Desgraciadamente, la mayoría de los escritores de la República, hasta ahora, han sufrido de una fuerte dosis de nostalgia de la Colonia (el "perricholismo", el "limeñismo"). Para ellos, todo tiempo pasado fue mejor. Nada me liga con ellos.



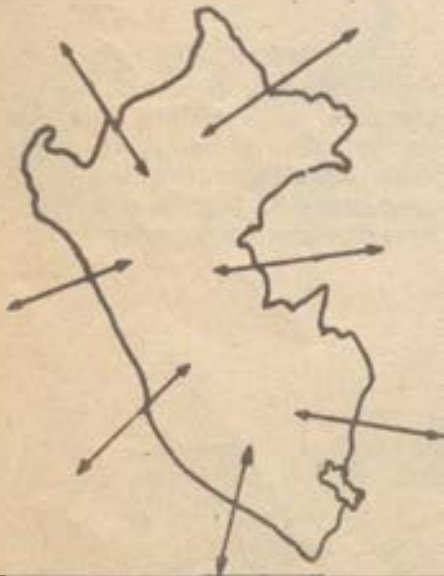
4. Las "TRADICIONES" de Ricardo Palma no pertenecen a la misma clase de literatura. Burlón, irreverente y satírico, Palma muestra poca nostalgia por el pasado colonial.

5. En Gonzalez-Prada admiramos, sobre todo, la honradez intelectual, la noble y fuerte rebeldía. Pero la rebeldía y la protesta no bastan. Hay que proponer, programar y realizar . . . y este sabio destructor no tenía estas capacidades.





8. El porvenir de nuestra literatura está indudablemente en el movimiento llamado "INDIGENISTA". No es todavía indígena: para eso tenemos que esperar el momento cuando los propios indígenas comiencen a escribir. Pero ya se empieza a comprender que el único tema digno de un escritor peruano es el propio peruano . . . y la mayoría de estos son indígenas.



9. En la historia de nuestra literatura, la Colonia termina ahora. El indigenismo lo está remplazando y junto con ello un universalismo (de variadas influencias internacionales) que nos hace acercar cada vez más a nosotros mismos.

Luz

Asociación de Publicaciones Educativas
Horacio Urteaga 976. Jesús María.
Apartado Postal 2234 Telf.: 230935

5^{ta} EDICION 1982